

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 25 (1963)  
**Heft:** [3]  
  
**Rubrik:** Laugh a little ...

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Single Competition

(T) Taranaki, (W) Wellington, (A) Auckland.

1. Paul Fluhler (T) ..... 60 (20)	27. D. R. Dorflinger (T) 46 (18)
2. J. A. Kaiser (T) ..... 60 (18)	28. Rud. Oettli (H) ..... 46 (14)
3. T. Napflin (T) ..... 59	29. Mrs Villiger (H) ..... 46 (13)
4. Joe Hangartner (W) 55 (20)	30. F. Nyffeler snr. (H) ... 45 (10)
5. Brian Hiestand (T) 55 (17)	31. Bruno Bolli (H) ..... 45 (4)
6. M. Padrutt (T) ..... 54	32. Dr. O. Rossetti (W) ... 44 (20)
7. E. Chamberlain (T) 53 (14)	33. E. Seiler (W) ..... 44 (19)
8. M. Jaeggi (W) ..... 53 (13)	34. Ferd. Hug (W) ..... 44 (17)
9. O. Reichmuth (H) ... 52	35. F. Suter (T) ..... 44 (16)
10. Urs Wolf (W) ..... 51 (20)	36. P. Rossetti (W) ..... 44 (11)
11. Otto Fitzi (H) ..... 51 (5)	37. Peter Biland (H) ..... 44 (9)
12. J. Shakespeare (W) 50 (13)	38. L. Chamberlain (T) ... 44 (7)
13. Rud. Storz (W) ..... 50 (8)	39. E. Staeheli (H) ..... 44 (4)
14. Hans Schaerer ..... 50 (8)	40. Mrs E. Bischof (W) ... 43 (12)
15. Henry Oettli (H) ..... 49 (17)	41. Peter Reinhard (H) ... 43 (8)
16. Heinz Oettli ..... 49 (17)	42. Willi Keller (W) ..... 43 (8)
17. W. Gaehwiler (W) ..... 49 (14)	43. Thomas Ammann (H) 43 (2)
18. W. Allemann (W) ..... 48 (17)	44. Fred Wehrli (W) ..... 42 (14)
19. K. Waldvogel (H) ..... 48 (15)	45. Alex Biland (H) ..... 42 (12)
20. H. Albrecht (W) ..... 48 (14)	46. R. H. Keller (H) ..... 42 (10)
21. F. Beyeler (W) ..... 48 (14)	47. Erich Oettli (H) ..... 42 (9)
22. J. Nyffeler jnr. (H) 48 (10)	48. K. Bischof (W) ..... 42 (8)
23. Mrs M. Meier (W) ..... 47 (18)	49. E. Studer (H) ..... 41 (13)
24. W. Muller snr. (H) 47 (15)	50. F. Schuler (H) ..... 41 (12)
25. N. Zeolly (W) ..... 47 (11)	51. E. Matt (W) ..... 41 (7)
26. W. Hofmann (W) ..... 47 (3)	52. F. Arnold (H) ..... 41 (4)

## Laugh a little . . .

“Mac,” says the patient, “we have been friends at school and it would therefore be an insult if I offered you money, but I remembered you in my testament.”

“That is very nice of you my friend,” answered the doctor. “But please give me your prescription once more, I want to change something.”

\* \* \*

Butler: “M’Lord, there is a burglar downstairs.”

His Lordship: “Very well Jeeves, bring me my double barrelled shotgun and my grey-green hunting outfit.”

—From NEBELSPALTER